

INDHOLD

Indledning

Underholdningsmediet til det nye årtusinde	213
Indledning	213
Udpakning	214
Placering	214

Oversigt over funktioner

Frontpanel	215
Bagpanel	216
Display	217
Fjernbetjening	218

Oplysninger på onscreendisplayet

Menulinje/Statusvindue	219
Symboler i statusvindue	219
Standardskærm	219
Symboler i feltet Temporary Feedback	220

Forberedelse

Generelle bemærkninger	221
Tilslutning til et fjernsyn	221
Tilslutning til ekstraudstyr	221-222
Tilslutning til netledningen	222
Isætning af batterier i fjernbetjeningen	222
Indstillingerne NTSC/PAL	223
Generel forklaring	223-224
Tilslutning af strøm	224
Startopsætning	224-225
Personlige præferencer	225-226
Adgangskontrol: Børnelås	227
Adgangskontrol: Børnesikring	228-229

Betjening

Isætning af diske	230
Afspilning af en DVD-Videodisk	230
Afspilning af en Video-CD	231
Generelle funktioner	231-234
Specielle DVD-funktioner	235
Specielle VCD-funktioner	236
Afspilning af en Audio-CD	236-237
FTS-program	237

Inden du anmoder om service

Inden du anmoder om service	238
Rengøring af diske	239

Specifikationer

Specifikationer	240
-----------------------	-----

Underholdningsmediet til det nye årtusinde

Aldrig nogen sinde har video været så spændende som nu! Digitale videodiske giver perfekte billeder i digital studiekvalitet og ægte 3D-flerkanalslyd. Vælg selv den ønskede kameravinkel for videosekvenser. Med lydspor til otte sprog plus op til 32 kanaler til undertekster (hvis de er tilgængelige på disken) er der ingen sprogbarrierer mere. Uanset om du ser DVD-video på et almindeligt fjernsyn eller et bredskærmsfjernsyn, ser du altid filmen på den måde, der var hensigten.

Digital video

DVD-video anvender den avancerede MPEG2 datakompressionsteknologi til at optage en hel film på en enkelt 5"-disk. DVD'ens variable bithastighedskompression, der kører på op til 9,8 Mbits/sekund, fanger selv de mest komplekse billeder i den oprindelige kvalitet.

De krystallklare digitale billeder har en horisontalopløsning på mere end 500 linjer med 720 pixler (billedpunkter) pr. linie. Denne opløsning er mere end to gange så høj som VHS'ens, overgår laserdysken og kan fuldt ud sammenlignes med de digitale masteroptagelser, der fremstilles i filmstudierne.

DVD-videodiske opfylder enten videostandarden PAL eller NTSC. Denne afspiller kan afspille begge standarder og gengive dem optimalt på en fjernsynsskærm, der opfylder flere standarder.

Som fremtidens universelle videosystem sikrer DVD-video optimal gengivelse af billeder på ethvert fjernsyn.

Indledning

Philips DVD-videoafspilleren er beregnet til afspilning af digitale videodiske, der opfylder universalstandarden DVD-video. Afspilleren giver dig mulighed for at nyde film i fuld længde med en billedgengivelse i ægte biografkvalitet og stereo- eller flerkanalslyd (afhængig af disken og dit afspilningssystem). DVD-videoens enestående funktioner som valg af lydspor og sprog til undertekster samt forskellige kameravinkler (afhængig af disken) er alle tilgængelige. Endvidere kan du ved hjælp af Philips Child Lock (børnesikring) afgøre, hvilke diske børnene godt må se. Udover DVD-Video-diske vil du kunne afspille alle Video-CD'er og Audio-CD'er (herunder færdiggjorte CDR'er og CDRW'er).

Du vil opleve, at onscreendisplayet og afspillerens display samt fjernbetjening gør afspilleren meget brugervenlig. Denne manual giver alle nødvendige oplysninger, så læs blot videre!

DVD-Video

DVD-videodiske kan genkendes på logoet, der ses til venstre.

Afhængig af materialet på disken (f.eks. en film, videoclips eller en serie, osv.) kan disse diske have en eller flere titler. Hver titel kan bestå af en eller flere kapitler. For at gøre adgangen nem og brugervenlig giver afspilleren mulighed for at vælge titler og kapitler.





Video CD

Video-CD'er kan genkendes på logoet, der ses til venstre. Afhængig af materialet på disken (f.eks. en film, videoklip eller en dramaserie, osv.) kan disse diske have et eller flere spor. Hvert spor kan bestå af et eller flere indekser, som angivet på diskens omslag. For at gøre adgangen nem og brugervenlig, giver afspilleren mulighed for at skifte mellem spor og indekser.

Super VCD

SVCD-diske baseret på standarden Super VCD IO, der er baseret på den Kinesiske Folkerepubliks Standard for elektronikindustrien.

Audio CD'er



Audio-CD'er indeholder kun musikoptagelser. Audio-CD'er kan genkendes på logoet, der ses til venstre. Man kan afspille dem som sædvanligt over et stereoanlæg ved hjælp af tasterne på fjernbetjeningen og/eller frontpanelet eller ved hjælp af onscreen-displayet (OSD).

Udpakning

Kontrollér først indholdet af pakken med DVD-videoafspilleren og se efter, at alle dele er med.

Du skal have følgende dele.

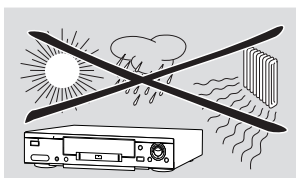
- DVD-Videoafspiller
- Fjernbetjening med batterier
- AC netledning
- Audio/Video-kabel
- SCART-kabel
- Brugervejledning

Kontakt forhandleren eller Philips, hvis en af ovennævnte dele mangler eller er beskadiget.

Behold emballagen. Du kan få brug for den, når du skal transportere afspilleren i fremtiden.

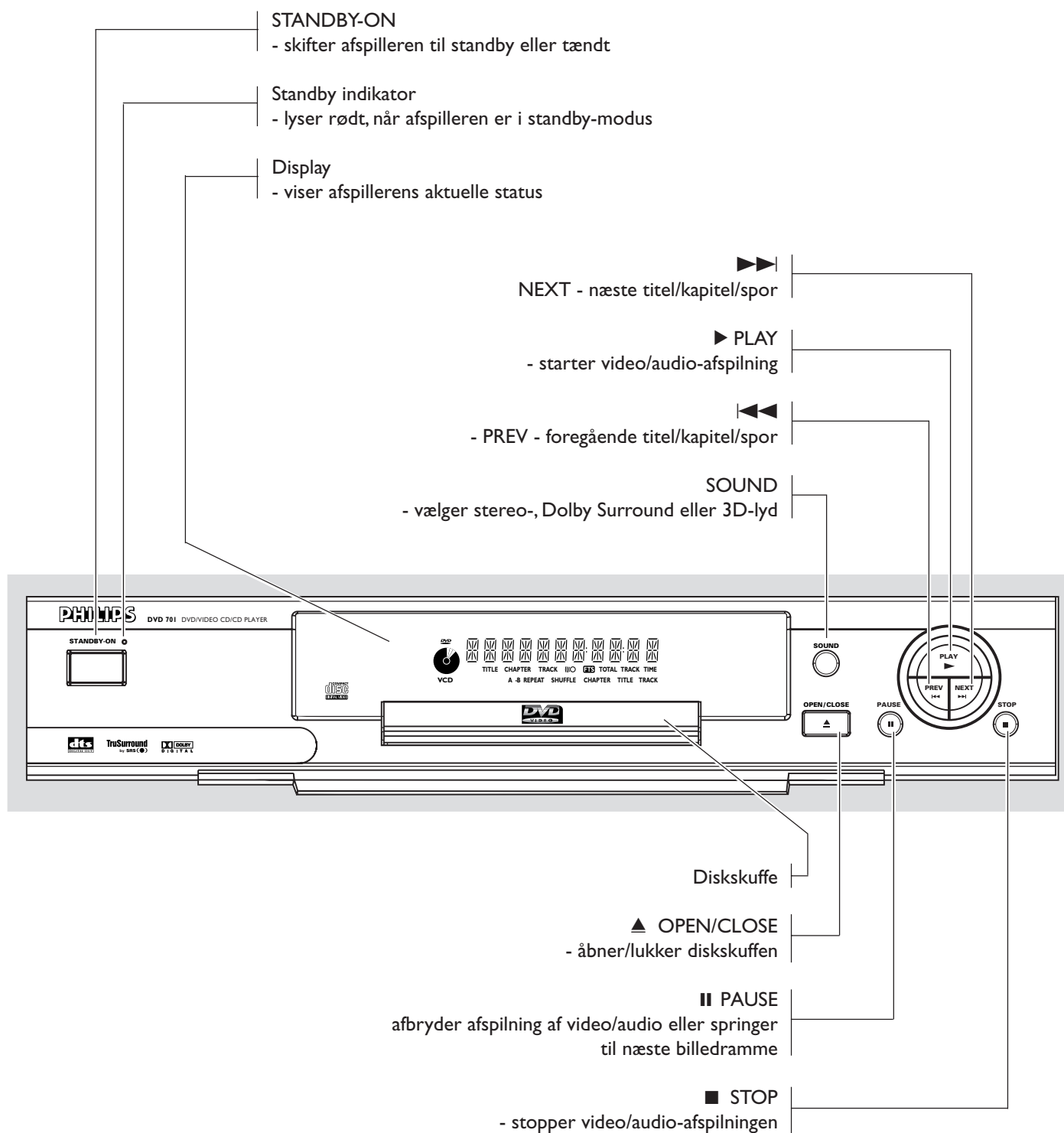
Placering

- Sæt afspilleren på en flad og stabil overflade
- Opstil ikke afspilleren i nærheden af radiatorer. Udsæt ikke afspilleren for direkte sollys
- Sørg for ca. 2,5 cm frit rum rundt omkring afspilleren for at sikre tilstrækkelig ventilation, når afspilleren placeres i et skab
- Hvis DVD-videoafspilleren ikke kan aflæse CD'er-/DVD'er korrekt, bruges et almindeligt CD-/DVD-rensemiddel til at rense linsen, før DVD-videoafspilleren afleveres til reparation. Andre rensmidler kan ødelægge linsen. Skuffen skal altid holdes lukket for at undgå støv på linsen
- Når DVD-videoafspilleren pludseligt flyttes fra kolde til varme omgivelser, kan linsen dugges. Afspilning af CD'er-/DVD'er er i så fald ikke muligt. Lad DVD-videoafspilleren stå på et varmt sted, indtil fugten på linsen er fordampet

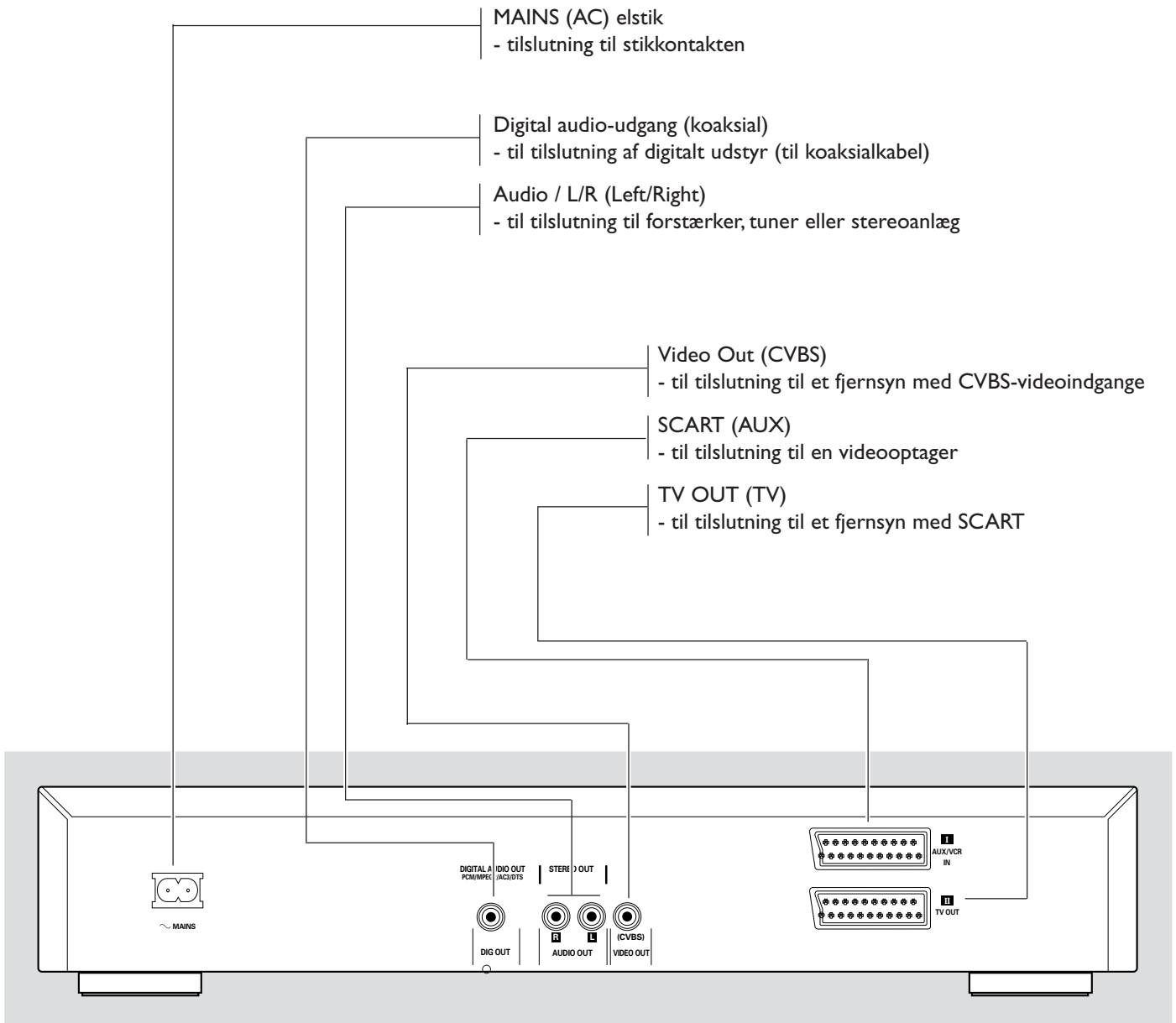


Oversigt over funktioner

Frontpanel

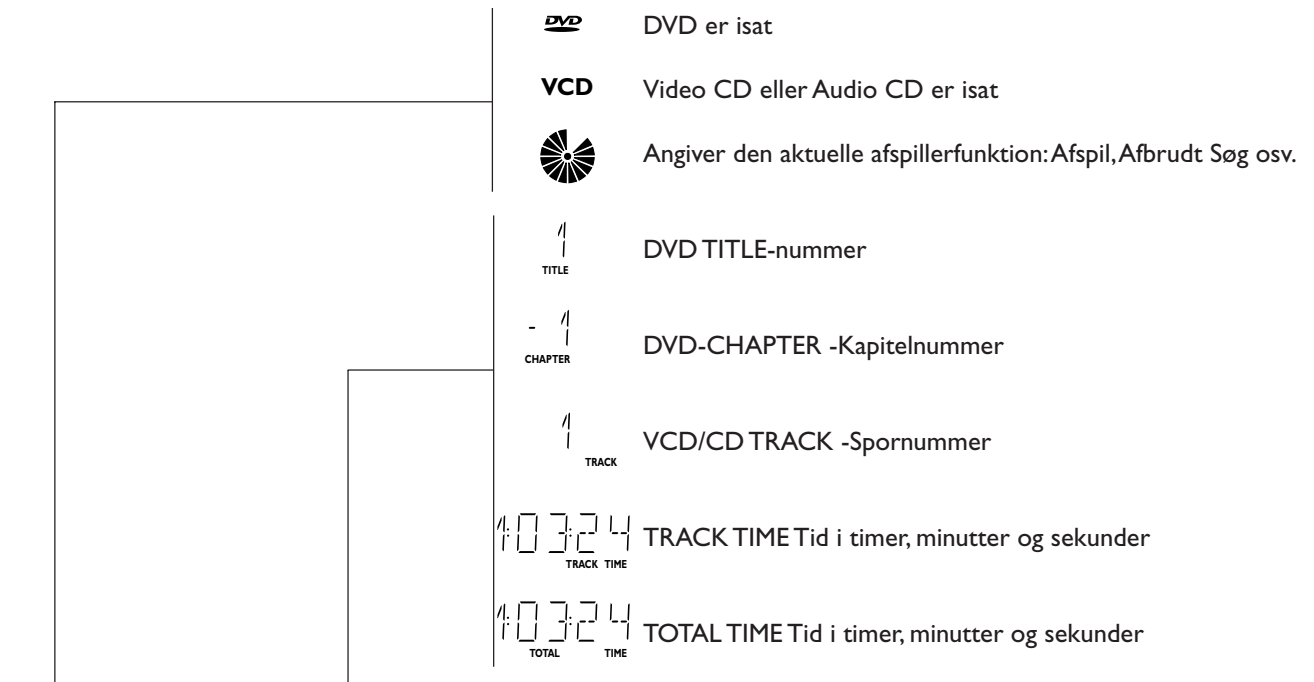


Bagpanel



Forsigtig: Rør ikke inderbenene på bagpanelets jackstik. Udladning af statisk elektricitet kan give varige skader på udstyret.

Display



REPEAT CHAPTER/TITLE/TRACK er aktiv

(((O Fjernbetjeningen er aktiv (blinker)

FTS FTS er aktiv

A-B REPEAT REPEAT A-B aktiv

SHUFFLE SHUFFLE aktiv

Fjernbetjening

0-9 numerisk tastatur

RETURN

- vender tilbage til forrige menu

OK

- godkender menuvalget



- (venstre/højre/op/ned) markørbevægelse



- søg bagud* /
forrige kapitel eller spor



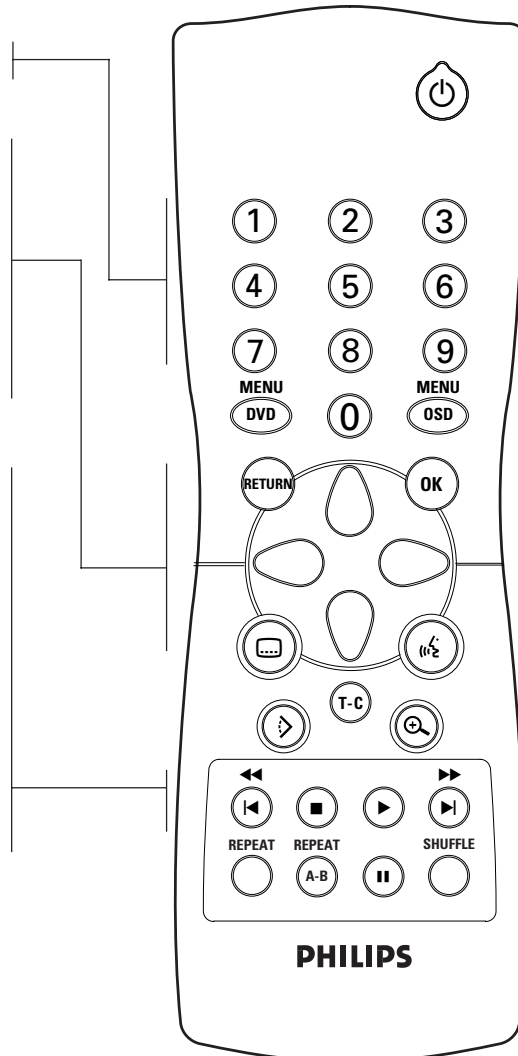
- stop



- afspil



- søg fremad* /
næste kapitel eller spor



**STANDBY-ON
(ON/OFF)**

MENU DVD

- åbner menuen for en DVD

MENU OSD

- åbner eller fjerner onscreen-
displayet
- bithastighedsindikator*



- vælger til sprog på undertekster



- vælger til sprog på audio



- vælger titel



- vælger kapitel



- forstørrer videobillede



- vælger vinkel for DVD-kamera

REPEAT

- gentager kapitel, spor, titel eller
disk

REPEAT A-B

- gentager en sekvens

SHUFFLE

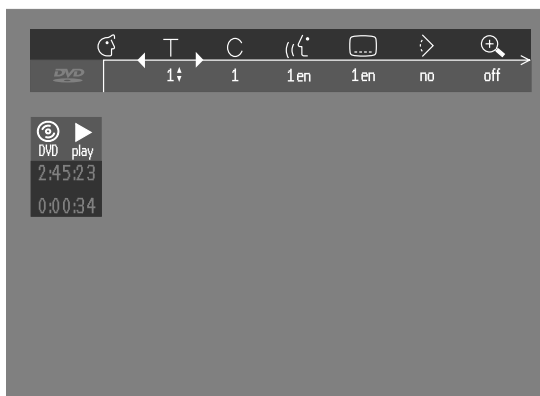
- afspilning i vilkårlig rækkefølge



- standser afspilningen midlertidigt /
afspiller ramme for ramme

*Tryk på tasten i ca. 2 sekund

Oplysninger på onscreendisplayet



Menulinje/Statusvindue

	Personlig Præference		Langsom afspilning
	Titel/spor		Hurtig afspilning
	Kapitel/Indeks		Tidssøgning
	Audiosprog		
	Sprog på undertekster		
	Vinkel		
	Zoom		
	Videoprogram		
	Lyd		
	Billede for billede		

Symboler i statusvindue

Statusvinduet angiver afspillerens aktuelle status og vises sammen med første del af menulinjen. Den skal først aktiveres i menuen Features - (se Personlige præferencer).



Generelt



Disktype



Skuffestatus

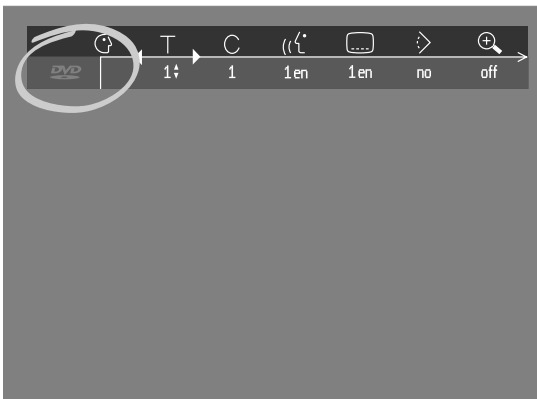



Standardskærm

Standardskærmen vises, når afspilleren er i STOP-modus. Skærmen består af et 'statusvindue' og feltet 'Temporary Feedback'. Den indeholder oplysninger om ikke tilladte handlinger, afspilningsmodi, tilgængelige vinkler osv.



Symboler i feltet Temporary Feedback

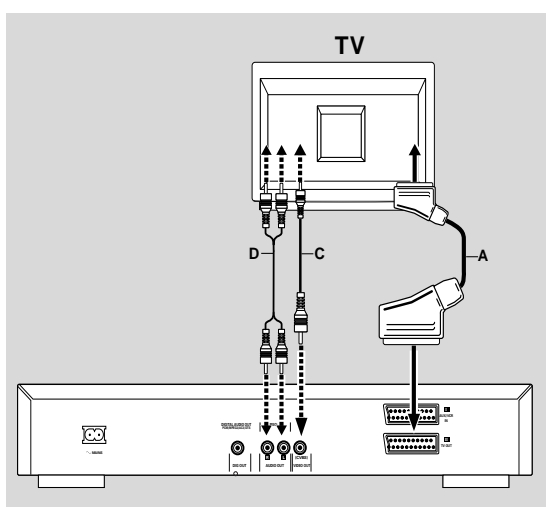


-  **repeat** Gentag alle
-  **title** Gentag titel
-  **track** Gentag spor
-  **chapter** Gentag kapitel
-  **shuffle** Vilkarlig rækkefølge
-  **shuffle** Gentag Vilkarlig rækkefølge
-  **A-** Gentag A til slutning
-  **A-B** Gentag A-B
-  **Vinkel**
-  **locked** Børnesikring er aktiveret
-  **safe** Børnesikker
-  **resume** Fortsæt
-  **Handlingen forbudt**

Generelle bemærkninger

- Afhængig af fjernsynets type og andet udstyr, du vil tilslutte, er der forskellige måder at tilslutte afspilleren på. Mulige tilslutninger ses på nedenstående tegninger. Se i vejledningerne for TV, VCR, Stereo System eller andre enheder efter de bedste sammenkoblinger.
- Tilslut ikke DVD-afspilleren via videobåndoptageren. Videokvaliteten forvrænges af kopieringsbeskyttelsessystemet.
- For at opnå bedre lyd gengivelse kan du tilslutte afspillerens audio-udgange til en forstærker, en tuner, et stereoanlæg eller A/V-udstyr. Se afsnittet 'Tilslutning af ekstraudstyr'

Forsigtig: Tilslut ikke afspillerens audio-udgang til stereoanlæggets phono-indgang.



Tilslutning til et fjernsyn

- Tilslut SCART til den tilsvarende konektor på fjernsynet ved hjælp af det SCART-kabel, der fulgte med afspilleren (A).

Hvis dit fjernsyn ikke er udstyret med en SCART, kan du vælge en af følgende andre tilslutninger:

Tilslutning af Video-CVBS

- 1 Tilslut Video out (CVBS) porten på videobåndoptageren til videoporten på fjernsynet ved hjælp af det videokabel, der fulgte med afspilleren (C).
- 2 Forbind venstre og højre audio-udgange til fjernsynets tilsvarende indgange (D).

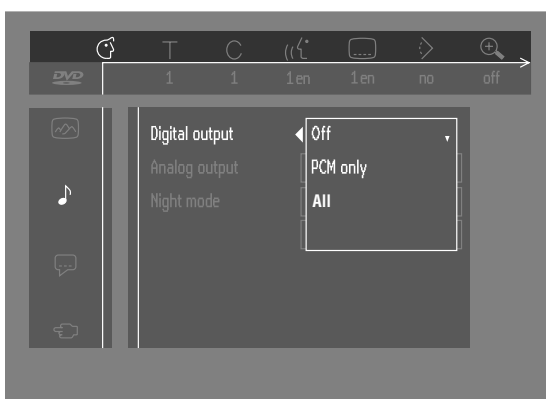
Tilslutning til ekstraudstyr

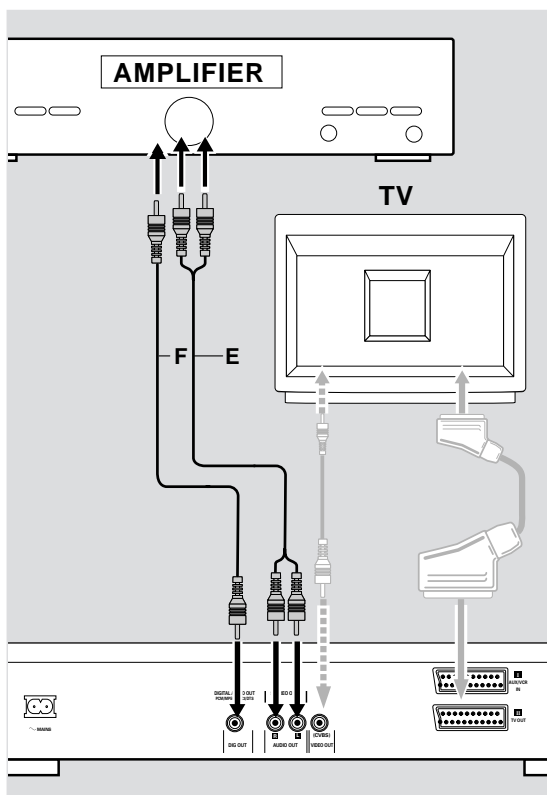
Tilslutning til en forstærker, der er udstyret med 2-kanals analog stereo eller Dolby Surround™

- Tilslut DVD-afspillerens audio-udgange til venstre og højre kanal til de tilsvarende udgange på forstærkeren, tuner eller stereoanlægget ved hjælp af det ekstra audiokabel (E).

Tilslutning til en forstærker, der er udstyret med 2-kanals digital stereo (PCM)

- 1 Tilslut afspillerens digitale audio-udgang (koaksial F)-til den tilsvarende indgang på forstærkeren. Benyt et ekstra digitalt koaksialt audiokabel.
- 2 Afspillerens digitale udgang (se afsnittet Personlige præferencer) skal aktiveres.





Tilslutning til en A/V-tuner MED flerkanalsdecoder (Dolby Digital™ (AC-3), MPEG 2 og DTS)

Digital flerkanalslyd

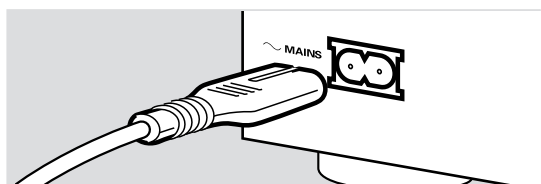
Gennem tilslutningen til digital flerkanalslyd opnås den bedste lyd kvalitet. Hertil kræves der en flerkanals A/V-tuner, der understøtter et eller flere af de audioformater, der er understøttet af DVD-afspilleren (MPEG 2, Dolby Digital™ (AC3) og DTS). For at tjekke dette kan du slå op i brugervejledningen til tuneren og logoerne på modtagerens forside.

- 1 Tilslut afspillerens digitale udgang til den tilsvarende indgang på receiveren ved hjælp af et ekstra digitalt audio-kabel
- 2 Afspillerens digitale udgang (se afsnittet Personlige præferencer) skal aktiveres.

Bemærk: Hvis audioformatet af det digitale output ikke stemmer overens med modtageren funktionalitet, frembringer modtageren en høj, forvrænget lyd. Det valgte audioformat på den DVD-disk, der afspilles, vises i statusvinduet, når Menu OSD eller Audio-knappen aktiveres.

6-kanals digital surroundlyd ved hjælp af en digital tilslutning kan kun opnås, hvis modtageren er udstyret med en digital flerkanalsdecoder.

For at se det valgte audio-format på den aktuelle DVD i statusvinduet, skal du trykke på MENU OSD eller audio-sprogvælger-knappen.



Tilslutning til netledningen

- 1 Sæt hunstikket på netkablet, der fulgte med afspilleren, til strømstikket på afspillerens bagside.
- 2 Sæt netkablets hanstik til en stikkontakt med vekselstrøm.

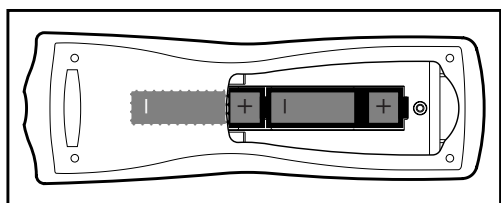
Bemærk: Når afspilleren er i "STANDBY"-mode, bruger den stadigvæk lidt strøm.

Hvis du vil afbryde strømforsyningen til afspilleren helt, skal du trække stikket ud af stikkontakten.

Forsigtig: Kun kvalificeret servicepersonale bør fjerne dækslet eller servicere dette apparat.

Isætning af batterier i fjernbetjening

Isætning af batterier



- 1 Åbn dækslet over batterirummet.
- 2 Sæt to batterier som angivet i batterirummet.
- 3 Luk dækslet

Forsigtig: Bland ikke gamle og nye batterier Brug ALDRIG forskellige typer af batterier (standard, alkaliske, osv.).

Indstillingerne NTSC/PAL

Du kan skifte indstilling NTSC/PAL på DVD-afspilleren, så den svarer til video-signalet på dit fjernsyn.

Denne indstilling påvirker kun fjernsynets onscreendisplay, der viser stop og opsætningstilstandene. Du kan vælge enten NTSC eller PAL. DVD-afspillerens PAL eller NTSC-indstilling ændres med følgende trin.

- 1 Sluk for stikkontakten til DVD-afspilleren.
- 2 Tryk på ■ og ►►| på DVD-afspillerens forside og hold dem nede. Slå stikkontakten til, mens ■ og ►►| holdes nede.
- 3 Når PAL eller NTSC vises på display-panelet på DVD-afspilleren, slippes ■ og ►►| samtidigt. Displayet viser PAL eller NTSC, der angiver den aktuelle indstilling.
- 4 Indstillingen ændres ved at trykke på ►►| inden for tre sekunder. Den nye indstilling (PAL eller NTSC) vises på displayet.

Generelle bemærkninger

Om denne brugsanvisning














Denne brugsanvisning indeholder de grundlæggende anvisninger til betjening af denne DVD-afspiller.

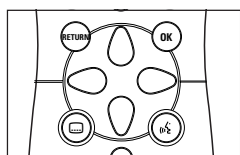
Nogle DVD'er kræver en særlig betjening eller giver kun begrænsede betjeningsmuligheder under afspilning. I disse tilfælde kan det ske, at afspilleren ikke reagerer på alle betjeningskommandoer. Hvis dette sker, henvises der til anvisningerne, der følger med DVD'en. Når ikonet vises på fjernsynsskærmen, forhindrer afspilleren, at funktionen udføres ✕.

Betjening af fjernbetjeningen

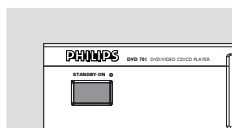
- Medmindre andet er angivet, kan samtlige funktioner udføres med fjernbetjeningen. Ret altid fjernbetjeningen direkte mod afspilleren og sørg for, at der ikke er genstande, der blokerer den infrarøde lysstråle. Når der findes tilsvarende taster på frontpanelet, kan disse også bruges.

Betjening af menulinjen

- En række funktioner kan også udføres ved hjælp af menulinjen på skærmen. Menulinjen kan kaldes frem på skærmen ved at trykke på en af følgende taster på fjernbetjeningen: MENU OSD, T-C, Angle, Audio Language, Subtitle Language og Zoom.
- Følgende funktioner kan udføres ved hjælp af menulinjen:
 -  Personlige Præferencer
 -  Titel/Spor
 -  Kapitel/Indeks
 -  Sprog på lyd
 -  Sprog på undertekster
 -  Vinkel
 -  Zoom
 -  Videoprogram
 -  Lyd
 -  Billede for billede
 -  Slowmotion
 -  Fastmotion
 -  Tidssøgning



- De forskellige punkter kan vælges ved at trykke på knappen **MENU OSD** og derefter tasterne ▼/▲ eller ved at trykke på de tilsvarende taster på fjernbetjeningen.
- Når man trykker på **MENU OSD** mens menulinjen vises, forsvinder menulinjen fra skærmen.
- Når man vælger et emne i menulinjen, fremhæves det udvalgte emne, og markørtasterne (på fjernbetjeningen) til betjening af det pågældende menupunkt vises over symbolet.
- < eller > angiver, at flere menupunkter er tilgængelige til højre/venstre for menulinjen. Tryk på ◀ eller ▶ for at vælge disse emner.



Tænde for afspilleren

- 1 Tænd for fjernsynet og vælg video-inputtet for DVD-afspilleren.
- 2 Tryk på **STANDBY-ON**.

Startopsætning

Generelt

I startopsætning skal du eventuelt indstille dine personlige præferencer for nogle af afspillerens funktioner. *(gælder ikke alle modeller)*



Betjening

Efter at afspilleren er tændt for første gang, vises 'Startopsætningsskærmen'. Menuen for det første punkt, der skal indstilles, vises og den første valgmulighed er fremhævet.

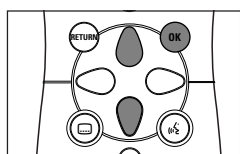
- Gå gennem menuvalgene med tasterne ▼ ▲. Symbolet for den markerede valgmulighed fremhæves.
- Brug OK for at bekræfte dit valg og gå til næste

Bemærk: Præferencerne skal indstilles i den rækkefølge, menuerne viser dem på skærmen.

'Startopsætningsskærmen' forsvinder først, når indstillingerne for sidste menupunkt er bekræftet.

Hvis der trykkes på andre taster end ▼ ▲ eller OK, vises ✕ på skærmen.

Hvis afspilleren slås fra under indstilling af de personlige præferencer, skal alle præferencer indstilles igen, når afspilleren er tændt igen.



Følgende menupunkter skal eventuelt indstilles i startindstillingerne

Menu language (Sprog på menu)

Menuerne på skærmen vises på det sprog, du vælger. Du kan vælge mellem forskellige sprog.

Audio language (Sprog på lyd)

Lyden er på det valgte sprog, forudsat at sproget findes på den disk, der afspilles. Hvis det valgte sprog ikke er tilgængeligt, vender talen tilbage til det sprog, der først blev talt på disken. Du kan vælge mellem forskellige sprog.



Subtitle language (Sprog på undertekster)

Underteksterne vises på det valgte sprog, forudsat at sproget findes på den disk, der afspilles- Hvis det valgte sprog ikke er tilgængeligt, vender underteksterne tilbage til det sprog, på undertekster på disken. Du kan vælge mellem forskellige sprog.

TV Shape (Fjernsynsskærmens format)

Hvis du har et fjernsyn med bred skærm (16:9), vælges 16:9.

Hvis du har et almindeligt fjernsyn (4:3), vælges format 4:3.

Hvis du har et 4:3-fjernsyn, kan du også vælge mellem:

Formatet "Letterbox" for et billede med 'bred skærm' med sorte bjælker øverst og nederst, eller formatet "Pan Scan" for et billede i fuld højde og afskårne sider. Hvis en disk har "Pan Scan", flyttes (scannes) billedet horisontalt for at sikre, at de vigtigste begivenheder vises på skærmen.

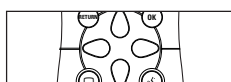
Country (Landekode)

Vælg landekoden for dit land. Denne kode bruges som input til funktionen 'Parental Control' (Børnesikring). Se også afsnittet 'Adgangskontrol'.


Bemærk: Alle disse menuer skal eventuelt indstilles under første indstilling af startindstillingerne. Herefter kan indstillingerne altid tilpasses i menuen Personlige Præferencer.

Personlige Præferencer

Du kan indstille dine personlige præferencer for nogle af afspillerens funktioner.



Almindelig betjening

- Tryk på **MENU OSD** på fjernbetjeningen.
- Vælg  på menulinjen.
 - Menuen Personlige præferencer vises.
- Med tasterne ◀ ▶ ▼ ▲ kan du skifte mellem valgmuligheder i menuer og undermenuer.
 - Når et menupunkt er valgt, kan du bruge markørtasterne (på fjernbetjeningen) for at betjene det menupunkt, der er vist ved siden af dette punkt.
- Tryk på **OK** for at bekræfte og vende tilbage til hovedmenuen.

Følgende menupunkter kan tilpasses:

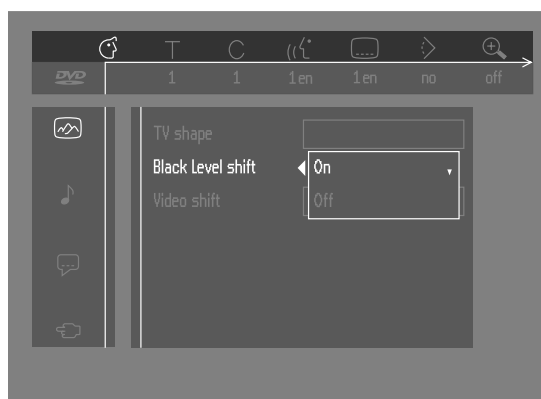
Picture (Billede)

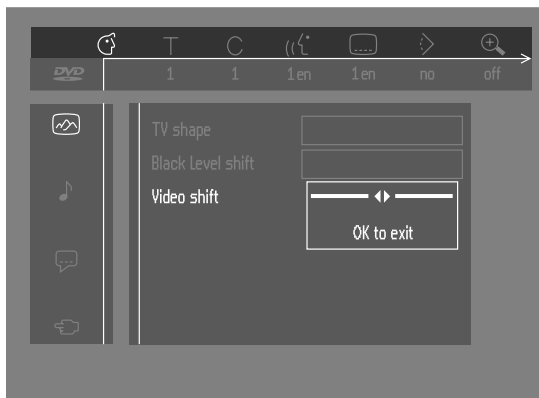
- TV shape (Fjernsynsskærmens format)

Se 'Startopsætning'.

- Black level shift (Skift af sortniveau) (Kun NTSC)

Vælg ON for at tilpasser farvedynamikken for at opnå skarpe kontraster.





- Video shift (flytning af videocentrum)

Fra fabrikken er video centreret på skærmen. Med denne indstilling kan du tilpasse billedets position på fjernsynet ved at rulle til venstre eller højre.

Sound (lyd)

- Digitalt output

Fabriksindstilling: ALL (Alle) betyder, at både de koaksiale og optiske udgange er aktiveret. Hvis du ikke tilslutter udstyr med en digital indgang, skal indstillingen ændres til OFF (Fra).

Hvis dit udstyr ikke har en digital flerkanalsdekoder (f.eks. digitale højttalere), indstilles det digitale output til PCM (Pulse Code Modulation). De koaksiale og optiske udgange er i så fald begge deaktiveret.

- Analogt output

Vælger stereo-, Dolby Surround eller 3D-lyd.

- Night Mode

Optimerer lydens dynamik ved afspilning med lav lydstyrke.

- Karaoke vocal

Denne indstilling skal kun indstilles til ON (til), når der afspilles en DVD-disk med flerkanals karaoke. Karaoke-kanalerne på disken vil så blive blandet til almindelig stereolyd.

Language (Sprog)

Vælg det ønskede sprog for menu, audio og undertekster. Se 'Startopsætning' Sproget på audio og undertekster kan også tilpasses ved hjælp af menulinjen på skærmen.

Funktioner

- (Access Control) Adgangskontrol:

Adgangskontrollen omfatter følgende funktioner:

Child Lock (Børnelås) - Når børnelåsen er aktiveret (ON), skal der indtastes en firecifret kode for at kunne afspille DVD-diske.

Parental control (Børnesikring) - Giver mulighed for visning af DVD-diske med indhold, der ikke er egnet til børn, når visse betingelser er opfyldt.

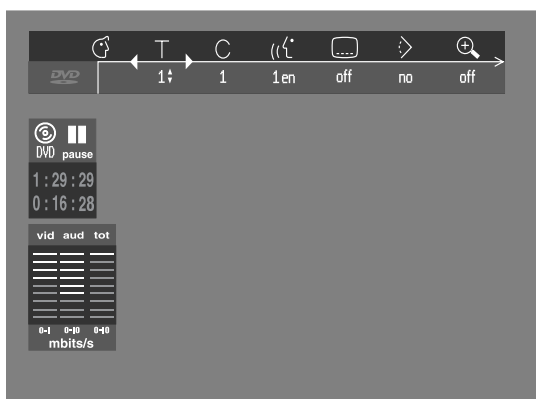
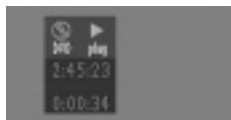
- Statusvindue

Viser den aktuelle status for afspilleren og vises sammen med den første del af menulinjen. Når disken er stoppet, vises den med feltet 'Temporary Feedback' i standardskærmen. Se også afsnittet 'Oplysninger om Onscreen-displayet'.

Fabriksindstillingen er ON (Til). Vælg OFF (Fra) for ikke at få vist statusvinduet.

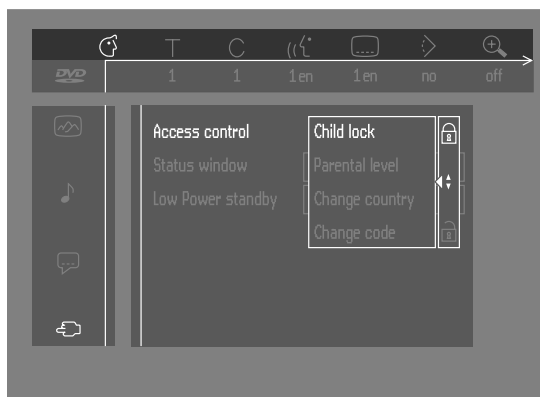
- Bithastighedsindikator

Når den er aktiveret, vises bithastigheden for video, audio og den samlede bithastighed. Dette gælder kun under afspilning af DVD & SVCD-diske.



Adgangskontrol: Børnelås (DVD og VCD)

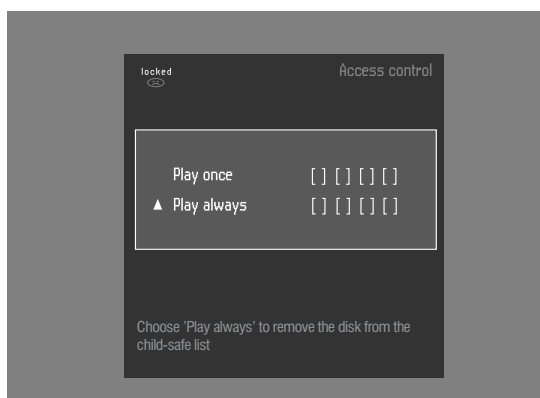
Aktivering og deaktivering af børnelåsen



- 1 Mens afspilningen af disken er stoppet, vælges **ACCESS CONTROL (Adgangskontrol)** i funktionsmenuen med tasterne ▼/▲.
- 2 Indtast en firecifret PIN-kode, som du har valgt.
- 3 Indtast koden endnu en gang.
- 4 Flyt til "Child Lock" med tasterne ▼/▲.
- 5 Flyt til LOCK/UNLOCK med tasten ►.
- 6 Vælg LOCK med tasterne ▼/▲.
- 7 Tryk på **OK** eller ◀ for at bekræfte, og tryk derefter på ◀ igen for at afslutte menuen.
 - Nu kan uautoriserede diske ikke afspilles, medmindre den firecifrede kode indtastes.
- 8 Vælg UNLOCK (LÅS OP) for at deaktivere funktionen Child Lock (Børnelås).

Bemærk: Den firecifrede PIN-kode skal bekræftes på ny, når:

- Koden indtastes første gang (se oven for),
- Koden ændres (se 'Ændring af den 4-cifrede PIN-kode'),
- Koden annulleres (se 'Ændring af den 4-cifrede PIN-kode'),



Autorisering af diske

- Indsæt disken . Se 'Isætning af diske'.
 - Dialogboksen 'child protect' vises.
- Du opfordres til at indtaste din hemmelige kode for valgmulighederne ,Play Once' (Afspilles en gang) eller ,Play Always' (Afspilles altid)'. Hvis du vælger muligheden ,Play Once', kan disken afspilles, så længe den er i afspilleren, og afspilleren er i positionen ON.
- Hvis du vælger muligheden ,Play Always', er disken "børnesikker" (autoriseret) og kan altid afspilles, selv når funktionen Child Lock (Børnelås) er indstillet til ON.

Bemærkninger: I afspillerens hukommelse lagres en liste over 50 autoriserede (,Børnesikre') titler på diske. En disk anføres på listen, når ,Play Always' er valgt i dialogboksen ,Child protect'. Hver gang der afspilles en ,børnesikker' disk, placeres den øverst på listen. Når listen er fuld, og en ny disk tilføjes, fjernes den sidste disk på listen

Dobbelt-sidede DVD-diske kan have forskellig ID for hver side For at gøre disken ,børnesikker', skal begge sider af disken godkendes.

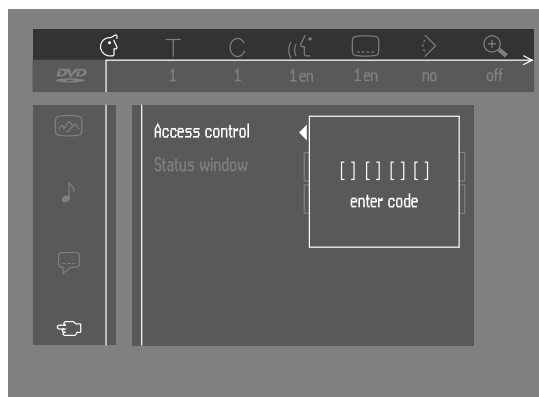
VCD-disksæt med flere diske kan have forskellig ID for hver side. For at gøre hele sættet ,børnesikkert', skal hver disk godkendes.

Annullering af autorisering af diske

- Indsæt disken. Se 'Isætning af diske'.
 - Afspilningen starter automatisk.
- Tryk på ■, mens ☺ er synlig.
 - ☹ vises, og godkendelsen af disken er nu annulleret.

Adgangskontrol: Børnesikring (kun DVD-video)

Film på DVD-diske kan indeholde scener, der ikke er egnet for børn. Derfor kan diske indeholde oplysninger om 'Parental Control' (børnesikring), der gælder for hele disken eller bestemte scener på disken. Disse scener er bedømt med tal fra 1 til 8, og der kan findes andre, mere velegnede scener i stedet på disken. Bedømmelserne afhænger af det aktuelle land. Med funktionen 'Parental Control' kan du forhindre, at dine børn afspiller visse diske eller du kan sørge for, at børn kun kan afspille bestemte diske med andre scener.



Aktivering/Deaktivering af Parental Control

- 1 Mens afspilningen af disken er stoppet, vælges **ACCESS CONTROL (Adgangskontrol)** i funktionsmenuen med tasterne ▼/▲.
- 2 Indtast den 4-cifrede kode. Indtast om nødvendigt koden endnu en gang.
- 3 Flyt til Parental Control med tasterne ▼/▲.
- 4 Flyt til **VALUE ADJUSTMENT (Værdijustering)** (1-8) med tasten ►.
- 5 Brug derefter tasterne ▼/▲ eller de numeriske taster på fjernbetjeningen for at vælge en bedømmelse mellem 1 og 8 for den indsatte disk.

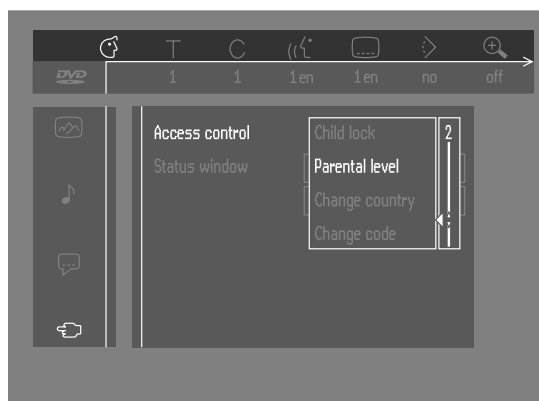
Bedømmelsen 0 (vises som '- -'):

Parental Control aktiveres ikke. Hele disken vil blive afspillet.

Bedømmelserne 1 til 8:

Disken indeholder scener, der ikke er egnet for børn. Hvis du indstiller en bedømmelse for disken, afspilles alle scener med det samme tal eller et lavere tal. Scener med et højere bedømmelsestal, afspilles ikke medmindre der findes et alternativ på disken. Alternativet skal have samme eller lavere bedømmelsestal. Hvis der ikke findes noget egnet alternativ, stoppes afspilningen, og den firecifrede kode skal indtastes.

- 6 Tryk på **OK** eller ◀ for at bekræfte, og tryk derefter på ◀ igen for at afslutte menuen.



Country (Landekode)

- 1 Mens afspilningen af disken er stoppet, vælges **ACCESS CONTROL (Adgangskontrol)** i funktionsmenuen med tasterne ▼/▲.
- 2 Indtast den 4-cifrede kode.
- 3 Flyt til **CHANGE COUNTRY** med tasten ▼.
- 4 Tryk på tasten ►.
- 5 Vælg et land med ▼/▲.
- 6 Tryk på **OK** eller ◀ for at bekræfte, og tryk derefter ◀ igen for at afslutte menuen.

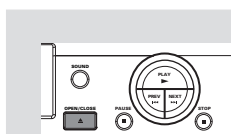
Ændring af den 4-cifrede kode

- 1** Mens afspilningen af disken er stoppet, vælges **ACCESS CONTROL (Adgangskontrol)** i funktionsmenuen med tasterne ▼/▲.
- 2** Indtast den gamle kode.
- 3** Flyt til **CHANGE CODE** med tasten ▼.
- 4** Tryk på tasten ►.
- 5** Indtast den nye 4-cifrede kode.
- 6** Indtast koden for anden gang og bekræft igen ved at trykke på **OK**.
- 7** Tryk på ◀ for at afslutte menuen.

Bemærk: Hvis du har glemt din 4-cifrede PIN-kode, kan du annullere koden ved at trykke på ■ fire gange i dialogboksen 'Access Control'. Herefter kan du indtaste en ny kode (husk at indtaste koden to gange!) som beskrevet ovenfor.

Børnesikring, ansvarsfralæggelse

Denne DVD-afspiller indeholder funktionen PARENTAL CONTROL (Børnesikring), der skal træde i kraft, når der afspilles bestemte softwarekoder. Dette er i overensstemmelse med tekniske standarder, der er vedtaget af afspillerproducenten og branchen, der leverer diskens indhold. Bemærk venligst, at PARENTAL CONTROL-systemet ikke vil fungere med en DVD-disk, der ikke er udstyret med den fornødne softwarekode. Bemærk også, at på lanceringstidspunktet for denne DVD-afspiller var visse aspekter af de tekniske standarder ikke afgjort mellem afspillerproducenterne og diskindustrien. På dette grundlag kan Philips ikke garantere for, at PARENTAL CONTROL-systemet altid fungerer, og fraskriver sig ethvert ansvar i forbindelse med utilsigtet afspilning af diskens indhold. Sørg i tvivlstilfælde for, at disken spiller i overensstemmelse med indstillingerne for PARENTAL CONTROL, før børn får adgang til disken.



Isætning af diske

- 1 Tryk på **OPEN/CLOSE** på afspillerens forside. Diskskuffen åbnes.
- 2 Læg den valgte disk i skuffen med etiketten opad (Dette gælder også for dobbeltsidede DVD-diske). Sørg for, at disken ligger rigtigt i fordybningen.
- 3 Tryk på **OPEN/CLOSE** for at lukke skuffen.

➤ **READY** vises i statusvinduet og i afspillerens display, og afspilningen starter automatisk.

Bemærk: Hvis funktionen 'Child Lock' (Børnelås) er indstillet til ON, og den indsatte disk ikke er på listen over 'børnesikret' (ikke autoriserede), skal den 4-cifrede kode indtastes, og/eller disken skal godkendes. Se afsnittet 'Adgangskontrol'.

Afspilning af en DVD-Videodisk

Afspilning af en titel

➤ Når disken er indsat og skuffen er lukket, starter afspilningen automatisk. Herefter vises i statusvinduet og afspillerens display, hvilken type disk, der er indsat og oplysninger om diskens indhold og den samlede afspilningstid. Disken kan opfordre dig til at vælge et punkt i en menu. Hvis valgmulighederne er nummereret, trykkes på den tilsvarende numeriske tast. Ellers anvendes tasterne **▼/▲**, **◀/▶** for at fremhæve det valgte. Tryk derefter på **OK**.

➤ Nummeret på den titel og nummeret på det kapitel, der afspilles, vises i menulinjen og afspillerens display.

Den forløbne afspilningstid vises i statusvinduet og afspillerens display.

- Om nødvendigt kan du med tasten **SOUND** vælge Stereo, Dolby Surround eller 3D-lyd

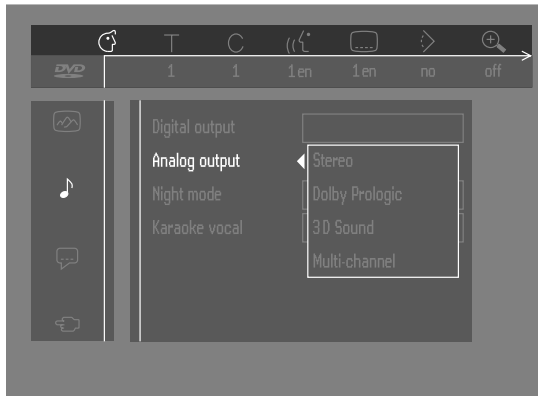
Afspilningen kan standse ved titlens slutning, og afspilleren kan vende tilbage til DVD-menuen. Tryk på **▶** for at gå til næste titel.

- For at stoppe afspilning på et andet tidspunkt, kan du trykke på **■**.
 - Herefter vises standardskærmen med oplysninger om afspillerens aktuelle status.
- Du kan fortsætte afspilningen fra det sted, hvor du stoppede. Tryk på **▶**;
Når symbolet Fortsæt **▶** kommer frem på skærmen, skal du trykke på **▶** igen.
 - Funktionen Fortsæt gælder ikke kun for disken i afspilleren, men også for de sidste fire diske, du har afspillet. Sæt disken tilbage i afspilleren. Tryk på **▶**. Når symbolet Fortsæt **▶** kommer frem på skærmen, skal du trykke på **▶** igen.

Bemærk: Da DVD-film som regel lanceres på forskellige tidspunkter i forskellige områder af verden, har alle afspillere områdekoder. Diske kan have ekstra områdekoder. Når der indsættes en disk med en anden områdekode end afspillerens, vises der en meddelelse herom på skærmen. Disken kan ikke afspilles og skal fjernes fra diskskuffen.

Afspilning af en Video-CD

Afspilning af en disk



- Når disken er indsat og skuffen er lukket, starter afspilningen automatisk. Herefter vises i statusvinduet og afspillerens display, hvilken type disk, der er indsat, og oplysninger om diskens indhold og den samlede afspilningstid.
- Disken kan opfordre dig til at vælge et emne i en menu. Hvis valgene er nummereret, skal du trykke på den tilsvarende numeriske tast.
- Nummeret på den titel og det kapitel, der er ved at blive afspillet, vises i menulinjen og afspillerens display. Den forløbne afspilningstid vises i statusvinduet og afspillerens display.

- Om nødvendigt kan du med tasten **SOUND** vælge Stereo, Dolby Surround eller 3D-lyd.
- For at stoppe afspilningen på et vilkårligt andet tidspunkt, kan du trykke på ■.
 - Herefter vises standardskærmen.
- Du kan fortsætte afspilningen fra det sted, hvor du stoppede. Tryk på ►. Når symbolet Resume kommer ► frem på skærmen, skal du trykke på ► igen.

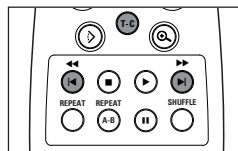
Funktionen RESUME gælder ikke kun for disken i afspilleren, men også for de sidste fire diske, du har afspillet. Sæt disken tilbage i afspilleren, tryk på ►. Når symbolet Resume kommer ► frem på skærmen, skal du trykke på ► igen.



Generelle funktioner

Bemærk: Medmindre andet er angivet, er alle betjeningskommandoer, der er beskrevet i denne brugsanvisning, baseret på en betjening med fjernbetjeningen. Et vist antal betjeninger kan også udføres ved hjælp af menulinjen på skærmen. (Se afsnittet 'Betjening via menulinjen').

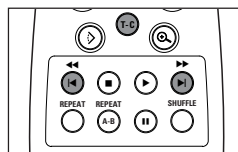
Flytning til en anden titel/et andet spor



Når en disk har mere end en titel eller et spor (hvilket kan aflæses på menulinjen og på displayet), kan man flytte til en anden titel ved at gøre følgende:

- Tryk på T-C (titel/kapitel), og tryk så kort på ► under afspilningen for at vælge næste titel/spor.
- Tryk på T-C (titel/kapitel), og tryk så kort på ◀ under afspilningen for at vælge næste titel/spor. Tryk kort to gange på ◀ for at vende tilbage til forrige titel/spor.

Flytning til et andet kapitel/indeks

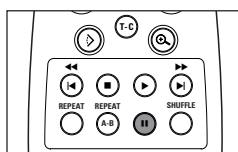


Når en disk har mere end én titel eller ét spor (hvilket kan aflæses på menulinjen og på displayet), kan man flytte til en anden titel ved at gøre følgende:

- Tryk kort på ► under afspilningen for at vælge næste kapitel/indeks.
- Tryk kort på ◀ under afspilningen for at vende tilbage til begyndelsen af det aktuelle indeks/kapitel. Tryk kort to gange på ◀ for at vende tilbage til forrige kapitel/indeks.
- For at gå direkte til en vilkårlig titel eller et vilkårligt spor skal du vælge T-C (titel/kapitel) og derefter indtaste nummeret med de numeriske taster (0-9).

Bemærk: Hvis nummeret består af flere cifre, skal du trykke på tasterne hurtigt efter hinanden.

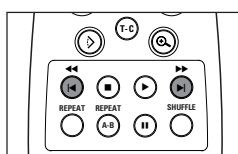
Stillbillede og trinvis afspilning af frames



- Vælg (billede for billede) i menuen.
- Anvend tasten til at indtaste billede for billede-menuen.
 - Afspilleren går nu i PAUSE-modus.
- Vælg med markørtasterne for at vælge forrige eller næste billedramme.
- Afslut Billede for billede-modus ved at trykke på eller .

Du kan også gå trinvist fremad ved at trykke på gentagne gange på fjernbetjeningen.

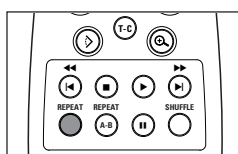
Søgning



- Vælg (Fastmotion) på menuen.
- Anvend tasten til at åbne menuen Fast Motion.
- Vælg med tasterne den ønskede hastighed: -32, -8 or -4 (baglæns) eller +4, +8, +32 (fremad).
- Vælg 1 til at afspille ved normal hastighed.
- Afslut hurtigafspilningsmodus ved at trykke på eller .

Hvis du vil søge forlæns eller baglæns gennem de forskellige hastigheder kan du også holde eller nede.

Gentagning



DVD-videodiske - Gentag kapitel/titel/disk

- Tryk på **Repeat** for at gentage det aktuelle kapitel, der er ved at blive afspillet.
 - **REPEAT CHAPTER (Gentag kapitel)** vises i afspillerens display.
- Tryk en gang til på **Repeat** for at gentage den aktuelle titel, der er ved at blive afspillet.
 - **REPEAT TITLE (Gentag titel)** vises i afspillerens display.
- Tryk endnu en gang på **Repeat** for at gentage hele disken.
 - **REPEAT (Gentag)** vises i afspillerens display.
- Tryk på **Repeat** en fjerde gang for at afslutte gentage-modus.

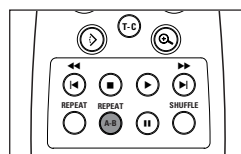
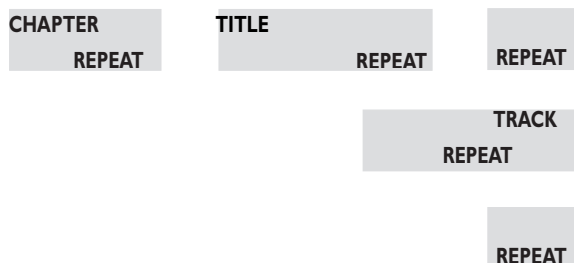
Video-CD'er - Gentag spor/disk

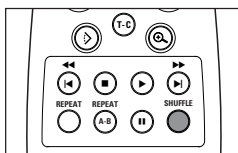
- Tryk på **Repeat** for at gentage det spor, der er ved at blive afspillet.
 - **REPEAT TRACK (Gentag spor)** vises i afspillerens display.
- Tryk endnu en gang på **Repeat** for at gentage hele disken.
 - **REPEAT** vises på displayet og på skærmen.
- Tryk på **Repeat** en tredje gang for at afslutte Repeat-modus.

Gentag A-B

Sådan gentages en bestemt sekvens i en titel:

- Tryk på **REPEAT A-B** ved det valgte begyndelsessted.
 - **A-** vises kort på skærmen.
- Tryk på **REPEAT A-B** igen ved det valgte slutsted.
 - **A-B REPEAT** vises i displayet og den sekvens, der skal gentages, begynder (**A-B REPEAT** vises på afspillerens frontpanel).
- Tryk igen på **REPEAT A-B** for at afslutte sekvensen.





SHUFFLE

Vilkårlig rækkefølge

DVD-Videodiske

Med denne funktion kan du blande kapitlernes rækkefølge i en titel, hvis titlen har flere kapitler.

- Tryk på **SHUFFLE** under afspilningen.
 - Symbolet SHUFFLE vises på skærmen i ca. 2 sekunder.
- Tryk igen på SHUFFLE for at vende tilbage til normal afspilning.

Video CD'er

Med denne funktion kan du blande sporenes rækkefølge i en titel, hvis titlen har flere spor.

- Tryk på **SHUFFLE** under afspilningen.
 - Symbolet SHUFFLE vises på skærmen i ca. 2 sekunder.
- Tryk igen på SHUFFLE for at vende tilbage til normal afspilning.



Tidssøgning

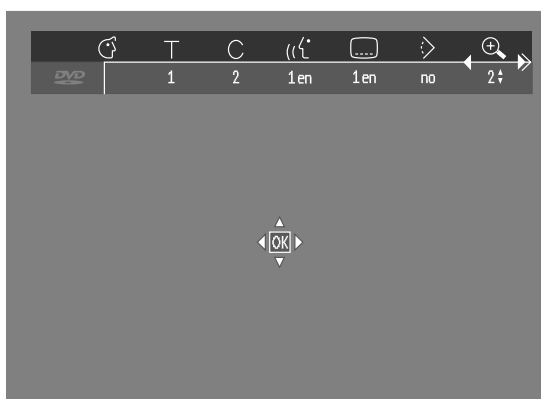
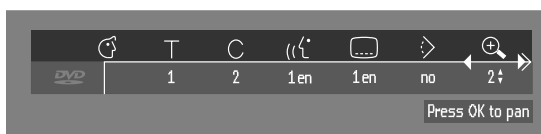
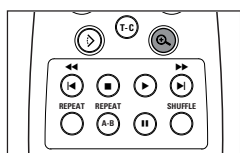
Med Time Search-funktionen kan du pågynde afspilningen på ethvert tidspunkt på disken.

- Vælg (Tidssøgning) i menulinjen.
- Tryk på ▼.
 - Afspilleren går nu i **PAUSE**-modus.
 - Boksen Time Edit (Tidsredigering) kommer frem på skærmen og viser den forløbne afspilningstid for den aktuelle disk.
- Brug de numeriske taster til at indtaste den ønskede starttid. Indtast timer, minutter og sekunder fra venstre mod højre.
 - Hver gang, at der indtastes et emne, fremhæves det næste emne.
- Tryk på **OK** for at bekræfte starttiden.
 - Boksen Time Edit (Tidsredigering) forsvinder, og afspilningen starter fra den udvalgte tidsposition på disken.

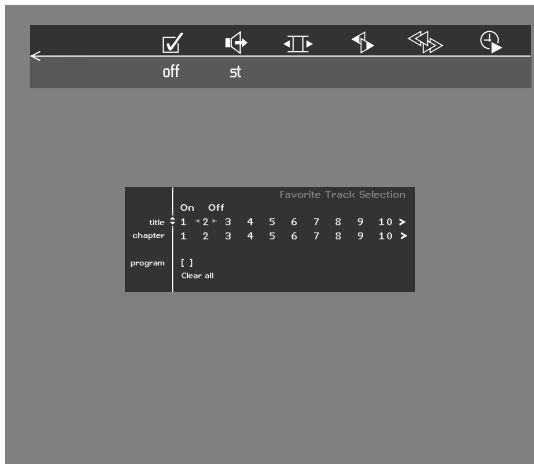
Zoom

Med funktionen Zoom kan du forstørre videobilledet og panorere det forstørrede billede.

- Vælg (Zoom) på menulinjen.
- Tryk på ▼/▲ for at aktivere ZOOM-funktionen og vælg den ønskede zoomfaktor: 1.33, 2 eller 4.
 - Afspilleren går i PAUSE-modus.
 - Den valgte zoomfaktor vises over zoom-symbolet i menulinjen og teksten 'Press OK to pan' (Tryk på OK for at panorere) vises under menulinjen.
 - Billedet ændres i overensstemmelse med den valgte indstilling.
- Tryk på **OK** for at bekræfte valget.
 - Panoreringsymbolerne vises på skærmen: ▲ ▼ ◀ ▶ og **OK**.
- Brug tasterne ▲ ▼ ◀ ▶ til at panorere over hele skærmen.
- Når man trykker på **OK**, vises kun det zoomede billede på skærmen.
- Når som helst, du vil zoome, kan du trykke på (Zoom) og vælge den ønskede zoomfaktor som beskrevet ovenfor.
- Sådan afsluttes Zoom-modus:
 - Tryk på ▶.
 - Afspilningen starter igen.
 - Tryk på **STOP, MENU OSD**.



FTS-Video



- Med funktionen FTS-Video kan du gemme dine yndlingstitler og -kapitler (DVD) og yndlingsspor og indekser (VCD) for en bestemt disk i afspillerens hukommelse.
- Hvert FTS-program kan indeholde 20 emner (titler og kapitler).
- Hver gang der afspilles et FTS-program, placeres programmet øverst på listen.
Når listen er fuld og der tilføjes et nyt program til den, fjernes det sidste program fra listen.
- Valgene kan kaldes og afspilles når som helst.

Lagring af et FTS-videoprogram

- I STOP-modus vælges **Video FTS** på menulinjen.
- Tryk på ▼ for at åbne menuen.
 - Menuen **Video FTS** vises.
- Tryk på ◀, ▶ eller **FTS for at vælge ON** eller **OFF**.

Lagring af titler/spor

- Tryk på ▼ for at vælge **TITLES** (titler).
- Vælg med tasterne ◀ og ▶ den ønskede titel:
- Tryk på **OK**, hvis du vil gemme hele titlen.
 - Nummeret på titlen tilføjes til listen over udvalgte titler.

Lagring af kapitler/indekser

- Tryk på ▼ på det udvalgte titelnummer.
 - Titelnummeret markeres og fremhævingen flyttes til det første tilgængelige kapitelnummer for denne titel.
- Vælg med tasterne ◀ og ▶ det ønskede kapitelnummer:
- Tryk på **OK** for at bekræfte valget.
 - Den valgte titel eller det valgte kapitel føjes til listen over udvalgte titler/kapitler.
- Tryk på **MENU OSD** for at afslutte menuen **Video FTS** .

Sletning af et FTS-videoprogram

- I STOP-modus vælges **Video FTS** på menulinjen.
- Tryk på ▼ for at vælge **PROGRAM**.
- Vælg med tasterne ◀ og ▶ det ønskede nummer:
- Tryk på **OK** for at slette det markerede.
- Tryk på **MENU OSD** for at afslutte.

Gør følgende, hvis du vil slette alle udvalgte punkter:

- I STOP-modus vælges **Video FTS** på menulinjen.
- Tryk på w for at vælge **CLEAR ALL**.
- Tryk på **OK**.
 - Alle udvalgte emner vil nu blive slettet.
- Tryk på **MENU OSD** for at afslutte.

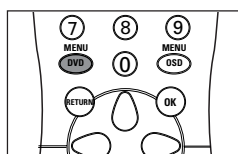
Specielle DVD-funktioner

Tjek af DVD-videodiskens indhold: Mener

Tjek af DVD-videodiskens indhold: Mener

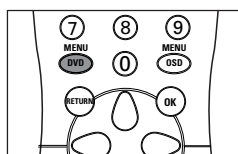
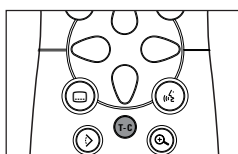
På disken kan man medtage udvalgmener for titler og kapitler. DVD-afspillerens menufunktion giver mulighed for at foretage valg fra disse menuer. Tryk på den tilsvarende numeriske tast, eller brug tasterne ▼, ▲, ►, ◀ for at fremhæve dit valg, og tryk på **OK**.

Titelmener



- Tryk på **MENU DVD**.
 - Hvis den aktuelle titel har en menu, vises denne nu på skærmen. Hvis titlen ingen menu har, kommer diskmenuen frem på skærmen.
- Menuen kan vise kameravinkler, valgmuligheder for tale og undertekster samt kapitler for titlen.
- Tryk på **MENU DVD** igen for at fjerne titelmenuen.

Diskmenu



- Tryk på T-C og derefter **MENU DVD**.
 - Diskmenuen vises.
- Tryk på T-C igen efterfulgt af **MENU DVD** for at fjerne diskmenuen.

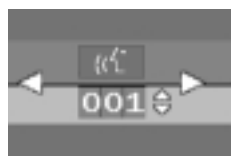
Kameravinkel



Hvis disken indeholder sekvenser, der er optaget i forskellige kameravinkler, vises vinkelsymbolet og antallet af tilgængelige vinkler samt den aktuelle vinkel. Du kan så ændre kameravinklen, hvis du vil.

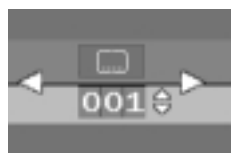
- Brug tasterne ▼/▲ for at vælge den ønskede vinkel i vinkelsymbolet.
 - Efter et kort øjeblik ændres afspilningen til den valgte vinkel. Vinkelsymbolet vises, til der ikke er flere tilgængelige vinkler.

Ændring af audiosproget



- Vælg (Speaker icon) (Audio) på menulinjen.
- Tryk på (Speaker icon) eller ▼/▲ gentagne gange for at gå igennem de forskellige sprog.

Undertekster

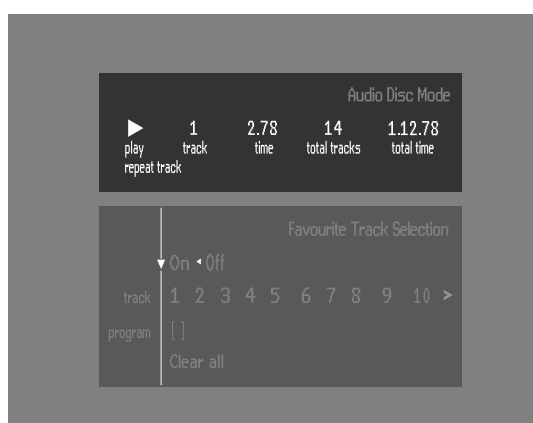


- Vælg (Subtitle icon) (Subtitle) på menulinjen.
- Tryk på (Subtitle icon) eller ▼/▲ gentagne gange for at gå igennem de forskellige undertitler.

Specielle VCD-funktioner

Playback Control (PBC)

- Indsæt en video-CD med PBC og tryk på ►.
- Gå gennem menuen med de taster, der er angivet på fjernsynets skærm, til afspilningen af den valgte passage starter. Hvis en PBC-menu består af en liste over titler, kan du direkte vælge en titel.
- Indtast dit valg med 5 6 eller vha. de numeriske taster (0-9).
- Tryk på **RETURN** for at gå tilbage til den forrige menu.
- Du kan også vælge indstillingen PBC OFF under menuen Personlige præferencer.

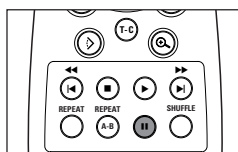


Afspilning af en audio-CD

- Når disken er indsat i afspilleren, starter afspilningen automatisk.
- Hvis fjernsynet er tændt, vises skærmen AUDIO CD.
- Antallet af spor og den samlede afspilningstid vises på skærmen og i afspillerens display.
- Under afspilningen vises det aktuelle spornummer og dets forløbne afspilningstid på skærmen og afspillerens display.
- Afspilningen stopper ved diskens slutning.
- For at stoppe afspilningen på et andet tidspunkt, kan du trykke på ■.

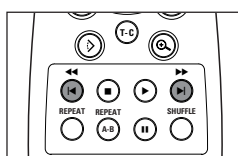
Pause

- Tryk på || under afspilningen.
- Tryk på ► for at vende tilbage til afspilning.



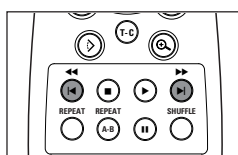
Søgning

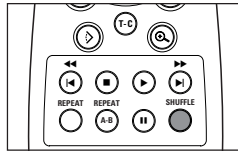
- Hold ◀◀ eller ▶▶ nede i ca. 1 sekund under afspilning for at søge fremad eller tilbage gennem disken ved 4 gange normal hastighed.
 - ▶ Søgningen begynder og lyden dæmpes delvis.
- Tryk igen på ◀◀ eller ▶▶ for at skifte til 8 gange normal hastighed.
 - ▶ Søgningen udføres ved 8 gange hastighed og lyden dæmpes.
- Tryk igen på ◀◀ eller ▶▶ for at skifte til 4 gange normal hastighed.
- Hvis fjernsynet er tændt, vises søgehastighed og -retning på skærmen, når der trykkes på ◀◀ eller ▶▶.
- Tryk på ► eller ■ for at afslutte søgningen eller 9 for at stoppe.



Flytning til et andet spor

- Tryk kort på ►| under afspilningen for at gå til næste spor.
- Tryk kort på |◀ under afspilningen for at vende tilbage til det begyndelsen af det aktuelle spor. Tryk kort to gange på |◀ for at vende tilbage til forrige spor.
- Indtast spornummeret ved hjælp af de numeriske taster (0-9) for at gå direkte til et vilkårligt spor.

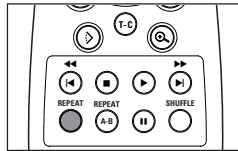




Vilkårlig rækkefølge

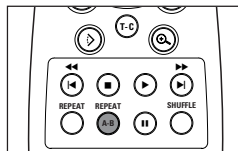
- Tryk på **SHUFFLE** under afspilningen.
 - Sporenes rækkefølge ændres.
- Tryk igen på SHUFFLE for at vende tilbage til normal afspilning.

Gentag spor/disk



- Tryk på **Repeat** for at gentage det spor, der er ved at blive afspillet.
 - **REPEAT TRACK (Gentag spor)** vises i afspillerens display.
- Tryk endnu en gang på **Repeat** for at gentage hele disken.
 - **REPEAT (Gentag)** vises i afspillerens display.
- Tryk på **Repeat** en tredje gang for at afslutte gentage-modus.

Gentag A-B



Sådan gentages en sekvens:

- Tryk på **REPEAT A-B** ved det valgte begyndelsessted.
 - **A-** vises i afspillerens display.
- Tryk på **REPEAT A-B** igen på det valgte slutsted.
 - **A-B** vises i displayet og den sekvens, der skal gentages, begynder.
- Tryk igen på **REPEAT A-B** for at afslutte sekvensen.

FTS Program

- Med FTS kan du gemme dine yndlingsnumre på en bestemt disk i afspillerens hukommelse.
- Hvert FTS-program kan indeholde 20 spor.

Lagra ett FTS-program

- 1 Indsæt en disk og stop afspilningen.
- 2 Brug ▼ til at gå til listen over tilgængelige spor.
- 3 Brug ◀ eller ▶ for at vælge spor på listen. Indtast spornummeret ved hjælp af de numeriske taster (0-9) for at gå direkte til et vilkårligt spor.
- 4 Gem hvert spor ved at trykke på **OK**.
 - Spornumrene føjes til listen over udvalgte spor.
 - Antallet af spor og den programmets afspilningstid vises på skærmen og i afspillerens display.

Når dit FTS-program er færdigt, kan du trykke på ▶ for at starte afspilningen eller v for at gå tilbage til stop-modus. I begge dele huskes FTS-programmet automatisk.

Aktivering/deaktivering af FTS

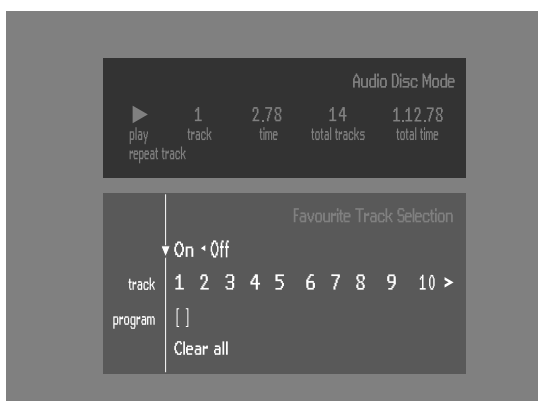
- 1 Flyt til starten med ▲/▼.
- 2 Brug ◀ eller ▶ til at vælge enten ON eller OFF.

Sletning af et spor fra et FTS-program

- 1 Brug ▼ til at gå til listen over valgte spor.
- 2 Brug ◀ og ▶ til at vælge det spornummer, der skal slettes.
- 3 Tryk på **OK**.
 - Spornumrene slettes fra listen over udvalgte spor.

Sletning af hele programmet

- Brug ▼ for at vælge **Clear all** (Fjern alle) og tryk på **OK**.
 - Hele FTS-programmet for disken vil blive slettet.

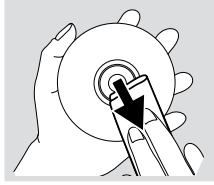


Inden du anmoder om service

Læs først nedenstående checkliste, hvis DVD-videoafspilleren tilsyneladende ikke virker som den skal. Det er muligt, at noget er blevet overset. Prøv under ingen omstændigheder at reparere afspilleren selv. Ellers bortfalder garantien. Undersøg, hvilke(n) specifik(ke) fejl der er tale om. Udfør så kun de handlinger, der er anført i nedenstående oversigt for at afhjælpe fejlene.

Fejlretning	Løsning
Ingen strøm	Sørg for, at netledningen er korrekt tilsluttet. Kontrollér, om der er strøm på stikkontakten ved at sætte et andet apparat til stikkontakten.
Intet billede	Kontrollér, om fjernsynet er tændt. Kontrollér videotilslutningen.
Forvrænget billede	Kontrollér disken for fingeraftryk og rengør den med en blød klud ved at tørre disken fra midten mod kanten. Sommetider er billedet lidt forvrænget. Dette ikke er nogen funktionsfejl.
Helt forvrænget billede eller ingen farver i afspillerens menu	Hvis billedet er helt forvrænget, eller hvis billedet ruller lodret, skal du kontrollere, om DVD- afspillerens NTSC/PAL-indstilling passer til fjernsynets videosignal. Hvis fjernsynssignalet er NTSC, vælges NTSC-indstillingen på DVD-afspilleren. Hvis fjernsynssignalet er PAL, vælges PAL-indstillingen - se NTSC/PAL-INDSTILLINGER .
Forvrænget sort/hvidt billede ved afspilning af DVD-disk eller video CD-disk.	Diskens format er ikke i overensstemmelse med det anvendte fjernsyn (PAL/NTSC).
Ingen lyd.	Kontroller audioforbindelserne. Prøv en anden lydkilde, hvis du anvender en HiFi forstærker.
Forvrænget lyd fra hifi-forstærker.	Kontrollér, at ingen audioforbindelser er tilsluttet til forstærkerens grammofonindgang.
Ingen lyd ved de digitale udgange.	Kontrollér de digitale tilslutninger. Kontrollér menuen Settings (Indstillinger) for at sikre, at de digitale udgange er stillet til ALL eller PCM. Kontrollér, om det valgte audiosprogs audioformat svarer til modtagerens muligheder.
Disken kan ikke afspilles.	Sørg for, at diskens etikette vend opad. Rengør disken. Undersøg, om disken er defekt, ved at afspille en anden disk. Se efter, om disken er ødelagt, alvorligt ridset, eller skævt (ikke plan).
Afspilleren vender ikke tilbage til opstartsskærmen, når disken fjernes.	Nulstil ved at slukke for afspilleren og derefter tænde den igen. Kontrollér, om programmet kræver, at en anden disk skal indlæses.
Afspilleren reagerer ikke på fjernbetjeningen.	Ret fjernbetjeningen direkte mod sensoren på afspillerens forside. Fjern alle genstande, der kan blokere signalvejen mellem fjernbetjeningen og afspilleren. Kontrollér batterierne og udskift dem, om nødvendigt.
Knapperne virker ikke.	Nulstil afspilleren fuldkomment ved at tage netledningen ud af stikkontakten.
Afspilleren reagerer ikke på nogen betjeningskommandoer under afspilning	Disken tillader ikke, at betjeningskommandoerne udføres. Se anvisningerne, der følger med disken.
Hvis DVD-videoafspilleren ikke kan aflæse CD'er-/DVD'er korrekt.	Bruges et almindeligt CD-/DVD-reensemiddel til at rense linsen, før DVD-videoafspilleren afleveres til reparation.

Rengøring af diske



Visse problemer kan opstå, fordi disken i afspilleren er snavset. For at undgå disse problemer, anbefales at rense diskene regelmæssigt på følgende måde:

- Når en disk er snavset, skal den renses med en rengøringsklud. Tør disken fra midten til kanten.

Forsigtig: Brug ikke opløsningsmidler som benzin, fortynder, almindelige rengøringsmidler eller antistatisk spray, der er beregnet til analoge vinylplader.

Specifikationer

AFSPILLERSYSTEM

DVD-Video
Video CD
CD (CD-R og CD-RW)

OPTISK LÆSESYSTEM

Lasertype	halvleder AlGaAs	
Numerisk blænde	0,60 (DVD)	
	0,45 (VCD/CD)	
Bølgelængde	650 nm (DVD)	
	780 nm (VCD/CD)	

DVD-DISKFORMAT

Medie	Optisk disk	
Diameter	12cm (8cm)	
Spilletid for (12cm)	et lag	2.15 t*
	Dobbelt lag	4 t*
	Tosidet	4.30 t*
	Enkelt lag	
	Tosidet	8 t*
	Dobbeltlag	

TV STANDARD

	EUROPA	USA
	(PAL/50Hz)	(NTSC/60Hz)
Antal linjer	625	525
Afspilning	Multistandard	(PAL/NTSC)

VIDEOFORMAT

D/A-Converter	10 bits
Komponenter til	signalbehandling
Digital komprimering	MPEG2 til DVD, MPEG1 til VCD

DVD

Vandret opløsning	720 pixler**	720 pixler**
Lodret opløsning	576 linjer	480 linjer

VCD

Vandret opløsning	352 pixler	352 pixler
Lodret opløsning	288 linjer	240 linjer

VIDEOKAPACITET

Video udgang	1 Vpp i 75 ohm
S-Video udgang	Y: 1 Vpp i 75 ohm C: 0,3 Vpp i 75 ohm
RGB udgang	1 Vpp i 75 ohm
Sort niveauflytning	tændt/slukket
Videoflytning	højre/venstre

AUDIO-FORMAT

Digital	MPEG DTS/AC-3 PCM	komprimeret digital 16, 20, 24 bit fs, 44.1, 48, 96 kHz
---------	-------------------------	---

Analog Stereolyd

Dolby Pro Logic downmix fra AC-3 flerkanalerslyd
3D-lyd for virtuel 5.1 kanalslyd på 2 højttalere

LJUDPRESTANDA

DA-omvandler	24 bits	
DVD	fs 96 kHz	4 Hz - 44 kHz
	fs 48 kHz	4 Hz - 22 kHz
Video CD	fs 44.1 kHz	4 Hz - 22 kHz
CD	fs 44.1 kHz	4 Hz - 20 kHz
Signal-Brus (1kHz)		103 dB
Dynamikomfang (1kHz)		98 dB
Överhörning (1kHz)		115 dB
Distorsion och Brus (1kHz)		95 dB

TILSLUTNINGER

SCART	SCART 2x
Video-udgang	sopstrammer (gul)
Audio V+H udgang	sopstrammer (hvid/rød)
Digital udgang	1 koaksial
	IEC958 til CDDA / LPCM
	IEC1937 til MPEG1/2 ,AC-3 og DTS

KABINET

Dimensioner (b x h x d)	435 x 92 x 320 mm
Vægt	ca. 4 kg

PAKKENS INDHOLD

DVD-Videoafspiller
Fjernbetjening med batterier
AC netledning
Brugervejledning
SCART-kabel
Audio/Video-kabel

GENERELLE FUNKTIONER

Stop / spil / stop
Hurtigt frem / tilbage
Tidssøgning
Trinvis frem / tilbage
Langsom
Valg af titel / kapitel / sport
Spring over næste / forrige
Gentag (kapitel / titel / alle) eller (spor / alle)
Gentag A-B
Shuffle
Forbedret brugervenlig grafisk brugerflade
Perfekt stillbillede med digitalt multitap filter
Zoom (x1,33, x2, x4) med billedforbedring
3D-lyd
Virtuel jog shuttle
Audio og video-bithastighedsindikator

DVD-FUNKTIONER

Valg af flere vinkler
Valg af lyd (1 af højst 8 sprog)
Valg af undertekster (1 af højst 32 sprog)
Konvertering af højde/breddeforhold (16:9, 4:3 Letterbox, 4:3 Pan Scan)
Børnesikring og disklås
Understøttelse af menu på disken (Menuen Titel og Rod)
Videreafspilning (5 diske) efter stop / standby
Pauseskærm (Nedtoner 75% efter 15 min.)
Programmering af titler/kapitler med yndlingsvalg

VIDEO CD-FUNKTION

Afspilningsstyring til VCD 2.0-diske
Børnesikring og disklås
Videreafspilning (5 diske) efter stop / standby
Pauseskærm (Nedtoner 75% efter 15 min.)
Programmering af spor med yndlingsvalg

AUDIO CD-FUNKTION

Tidsvisning (samlet / spor / resterende tid på sporet)
Fuld lydstyring med fjernbetjeningen
Programmering med udvalgte yndlingsspor

* typisk afspilningstid for film med 2 talte sprog og 3 sprog på underteksterne.

** svarende til 500 linjer på fjernsynet

Specifikationerne kan ændres uden forudgående varsel